

IDEXX **Catalyst One*** Quality Control Log
 Fiche de contrôle qualité pour l'analyseur IDEXX Catalyst One*
 Registro de control de calidad para el Catalyst One* IDEXX
 Kontrollprotokoll für die Qualitätskontrolle des IDEXX Catalyst One* Analysegerätes
 Scheda di controllo qualità per l'analizzatore IDEXX Catalyst One*

Practice Name/Nom de la clinique/Nombre de la clínica/Name der Praxis/Nome dell'ambulatorio

Catalyst One Serial Number/Numéro de série Catalyst One/Número de serie del Catalyst One/Catalyst One-Seriennummer/Numero di serie del Catalyst One

Operator/Utilisateur/Usuario/Anwender/Operatore

Signature/Firma/Unterschrift

Last QC Run Date/Date du dernier Contrôle de Qualité (CQ)/Fecha del último control de calidad/Datum der letzten Qualitätskontrolle (QC)/Data ultimo Controllo di Qualità (QC)

Version/Versión/Versione **1.2(10.15)**

IDEXX VetTrol* Control • Contrôle IDEXX VetTrol* • Control IDEXX VetTrol* • IDEXX VetTrol*-Kontrolle • Controllo IDEXX VetTrol*

		G2506		H3378		J3910		Results • Résultats • Resultados • Ergebnis • Risultati				
Chemistry Biochimie Bioquímica Chemie Parametro biochimico		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense		S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense		S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI		Date/Initiales Date/Iniciales Datum/Iniziali	Run Value Valeur obtenue Valor obtenido Messergebnis Valore analisi	Pass/Fail Succès/Echec Acceptable/No acceptable QC bestanden/QC nicht bestanden Superato/Non superato
		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense	S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI	U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense	S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI	U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense	S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI					
Lyte 4 CLIP	Na	152-169 mmol/L	152-169 mmol/L	139-163 mmol/L	139-163 mmol/L	145-161 mmol/L	145-161 mmol/L					P / F
	K	4.2-5.1 mmol/L	4.2-5.1 mmol/L	4.4-5.5 mmol/L	4.4-5.5 mmol/L	4.1-5.1 mmol/L	4.1-5.1 mmol/L					P / F
	Cl	100-125 mmol/L	100-125 mmol/L	97-123 mmol/L	97-123 mmol/L	102-120 mmol/L	102-120 mmol/L					P / F
1	NH ₃	38-139 µmol/L	38-139 µmol/L	49-148 µmol/L	49-148 µmol/L	52-158 µmol/L	52-158 µmol/L					P / F
2	AMYL	263-658 U/L	263-658 U/L	149-435 U/L	149-435 U/L	153-487 U/L	153-487 U/L					P / F
	CHOL	128-177 mg/dL	3.30-4.56 mmol/L	137-191 mg/dL	3.53-4.94 mmol/L	126-186 mg/dL	3.25-4.82 mmol/L					P / F
	FRU	542-847 µmol/L	542-847 µmol/L	556-900 µmol/L	556-900 µmol/L	506-927 µmol/L	506-927 µmol/L					P / F
	GLU	80-103 mg/dL	4.42-5.70 mmol/L	78-104 mg/dL	4.34-5.75 mmol/L	82-105 mg/dL	4.55-5.82 mmol/L					P / F
	LAC	0.88-1.24 mmol/L	0.88-1.24 mmol/L	0.95-1.19 mmol/L	0.95-1.19 mmol/L	0.96-1.32 mmol/L	0.96-1.32 mmol/L					P / F
	LIPA	408-887 U/L	408-887 U/L	394-837 U/L	394-837 U/L	389-864 U/L	389-864 U/L					P / F
	TBIL ♦	0.4-1.3 mg/dL	7-22 µmol/L	0.4-1.3 mg/dL	6-22 µmol/L	0.3-1.3 mg/dL	5-22 µmol/L					P / F
	TP ♦	3.5-5.1 g/dL	35-51 g/L	3.7-5.4 g/dL	37-54 g/L	4.1-5.2 g/dL	41-52 g/L					P / F
TRIG	93-133 mg/dL	1.05-1.50 mmol/L	86-126 mg/dL	0.98-1.42 mmol/L	92-132 mg/dL	1.04-1.49 mmol/L					P / F	
3	ALB	2.4-3.7 g/dL	24-37 g/L	2.2-3.6 g/dL	22-36 g/L	2.2-3.7 g/dL	22-37 g/L					P / F
	BUN	15-20 mg/dL	5.2-7.3 mmol/L	15-23 mg/dL	5.3-8.2 mmol/L	15-22 mg/dL	5.4-7.8 mmol/L					P / F
	CREA	1.1-1.9 mg/dL	96-169 µmol/L	1.1-2.0 mg/dL	96-178 µmol/L	1.0-2.0 mg/dL	88-174 µmol/L					P / F
	Mg ♦	1.75-2.23 mg/dL	0.73-0.93 mmol/L	1.72-2.20 mg/dL	0.72-0.92 mmol/L	1.76-2.23 mg/dL	0.73-0.93 mmol/L					P / F
	PHOS ♦	2.9-3.6 mg/dL	0.93-1.15 mmol/L	2.8-3.5 mg/dL	0.90-1.13 mmol/L	2.9-3.7 mg/dL	0.92-1.18 mmol/L					P / F
	URIC	4.2-4.8 mg/dL	249-286 µmol/L	4.3-5.0 mg/dL	257-296 µmol/L	4.3-4.8 mg/dL	258-285 µmol/L					P / F
	UCRE	25-45 mg/dL	0.25-0.45 g/L	22-54 mg/dL	0.22-0.54 g/L	24-44 mg/dL	0.24-0.44 g/L					P / F

		G2506		H3378		J3910		Results • Résultats • Resultados • Ergebnis • Risultati				
Chemistry Biochimie Bioquímica Chemie Parametro biochimico		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense		S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense		S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI		Date/Initials Date/Initiales Fecha/Iniciales Datum/Iniziali	Run Value Valeur obtenue Valor obtenido Messergebnis Valore analisi	Pass/Fail Succès/Echec Aceptable/No aceptable QC bestanden/QC nicht bestanden Superato/Non superato
		4	ALT ♦ LDH ♦	54–114 U/L 124–376 U/L	54–114 U/L 124–376 U/L	52–98 U/L 157–402 U/L	52–98 U/L 157–402 U/L	48–109 U/L 157–362 U/L	48–109 U/L 157–362 U/L			
5	ALKP ♦ GGT ♦	60–110 U/L 0–19 U/L	60–110 U/L 0–19 U/L	63–112 U/L 3–30 U/L	63–112 U/L 3–30 U/L	64–115 U/L 13–33 U/L	64–115 U/L 13–33 U/L	_____	_____	P / F P / F		
6	CK Ca ♦ AST	120–212 U/L 7.4–9.6 mg/dL 102–140 U/L	120–212 U/L 1.85–2.40 mmol/L 102–140 U/L	105–177 U/L 7.6–9.8 mg/dL 102–142 U/L	105–177 U/L 1.89–2.44 mmol/L 102–142 U/L	118–200 U/L 7.3–10.1 mg/dL 103–146 U/L	118–200 U/L 1.82–2.52 mmol/L 103–146 U/L	_____	_____	P / F P / F P / F		

♦These chemistries are the most sensitive monitors of system function and should be tested, if available, when running one chemistry from each of the six optics groups. / Ces paramètres biochimiques sont les critères de suivi les plus sensibles du fonctionnement du système et devraient être testés, s'ils sont disponibles, lors du contrôle de chacun des six groupes optiques. / Estos parámetros bioquímicos son los más sensibles a la hora de monitorizar el funcionamiento del sistema y deberían incluirse, si están disponibles, en el control de cada uno de los seis grupos ópticos. / Diese Parameter zeigen mit besonders hoher Sensitivität den aktuellen Status der systemischen Funktionen an und sollten, falls verfügbar, immer getestet werden, wenn nur jeweils ein Parameter aus den sechs Gruppen gewählt wird. / Questi parametri biochimici rappresentano i valori più sensibili per il monitoraggio della funzione dei sistemi. Essi devono essere misurati, quando possibile, durante l'analisi di un parametro biochimico di ciascuno dei sei gruppi ottici.

UPRO Control • Contrôle UPRO • Control UPRO • UPRO-Kontrolle • Controllo UPRO

Lot Lote Charge Lotto	Results • Résultats • Resultados • Ergebnis • Risultati				
	U.S. Units • Unités américaines • Unidades de EE.UU. • US-ameri- kanische Einheiten • Unità di misura statunitense	S.I. Units • Unités S.I. • Unidades del S.I. • SI-Einheiten • Unità di misura SI	Date/Initials • Date/Initiales • Fecha/ Iniciales • Datum/Initialen • Data/iniziali	Run Value • Valeur obtenue • Valor obtenido • Messergebnis • Valore analisi	Pass/Fail • Succès/Echec • Aceptable/No aceptable • QC bestanden/ QC nicht bestanden • Superato/Non superato
K2657	32–95 mg/dL	0.32–0.95 g/L	_____	_____	P / F
L3529	36–106 mg/dL	0.36–1.06 g/L	_____	_____	P / F
M4083	39–98 mg/dL	0.39–0.98 g/L	_____	_____	P / F

PHBR Control • Contrôle PHBR • Control PHBR • PHBR-Kontrolle • Controllo PHBR

Lot Lote Charge Lotto	Results • Résultats • Resultados • Ergebnis • Risultati				
	U.S. Units • Unités américaines • Unidades de EE.UU. • US-ameri- kanische Einheiten • Unità di misura statunitense	S.I. Units • Unités S.I. • Unidades del S.I. • SI-Einheiten • Unità di misura SI	Date/Initials • Date/Initiales • Fecha/ Iniciales • Datum/Initialen • Data/iniziali	Run Value • Valeur obtenue • Valor obtenido • Messergebnis • Valore analisi	Pass/Fail • Succès/Echec • Aceptable/No aceptable • QC bestanden/ QC nicht bestanden • Superato/Non superato
L3112	15.3–41.5 µg/mL	65.8–178.7 µmol/L	_____	_____	P / F
M3431	15.2–40.4 µg/mL	65.6–174.0 µmol/L	_____	_____	P / F

For best results, quality control should be performed at least once per month.

Pour de meilleurs résultats, le contrôle de qualité devrait être effectué au moins une fois par mois.

Para obtener los mejores resultados, el control de calidad se debe efectuar al menos una vez al mes.

Um beste Analyseresultate zu erzielen, sollte die Qualitätskontrolle mindestens einmal im Monat durchgeführt.

Per ottenere i migliori risultati, eseguire il controllo di qualità almeno una volta al mese.